

BRUNO DE LA SALLE

Bruno de La Salle est né le 11 octobre 1943, à Toulon.

C'est en 1969 qu'il commence sa « narration musicalisée » avec deux versions transposées du *Chaperon Rouge* et de la *Pêche de vigne*, en particulier au Festival d'Avignon. Suite à cette représentation, Bruno de La Salle est sollicité pour raconter dans toute la France ainsi qu'à l'étranger. Entre 1985 et 1990 il publie chez Casterman « Les contes de toujours », collection dans laquelle il choisit des contes traditionnels français célèbres qu'il réécrit à partir de versions orales collectées. Parallèlement il a organisé des stages et des ateliers et produit des émissions radiophoniques. En 1981 Bruno de La Salle a créé le Centre de Littérature Orale (CliO) à Chartres, qui a déménagé ensuite à Vendôme, pour y rassembler les moyens de recherche et d'apprentissage de l'art du récit et de l'épopée. Et en 1991 il a créé l'Atelier *Fahrenheit 451*, dans le but d'offrir aux nouveaux conteurs la possibilité d'acquérir des capacités comparables à celles dont disposaient leurs ancêtres conteurs, griots, aèdes, troubadours ou poètes. Il a enfin participé à la mise en place de festivals de conteurs (Chevilly-Larue, Oraliés de Provence, Arts du Récit à Montpellier, ...), ainsi qu'à partir de 1997, d'un Salon du livre de conte qui se tient régulièrement à Vendôme et continue aujourd'hui dans le cadre du festival EPOS, créé en 2006, dont Emmanuel de Lattre a repris la direction artistique en 2016.

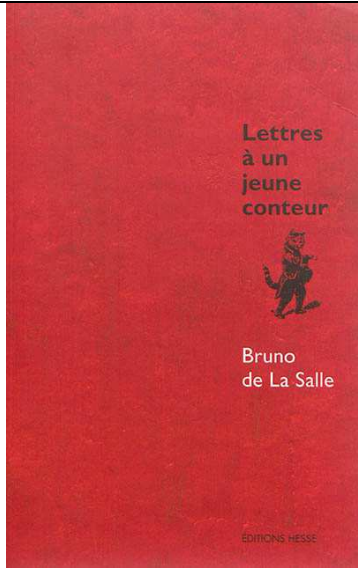
Bibliographie

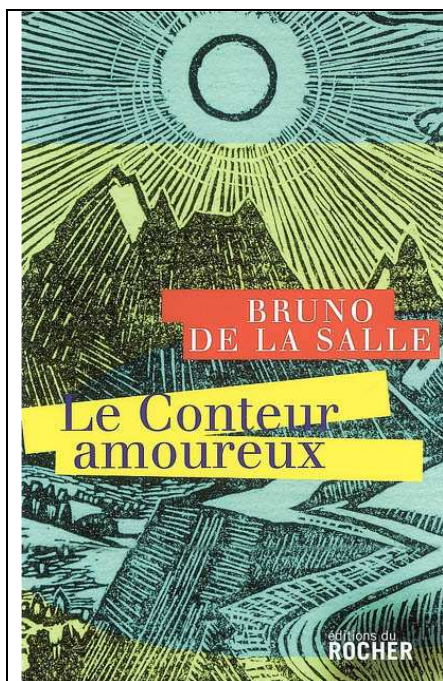
Les cotes mentionnées indiquent que l'ouvrage est soit en libre-accès dans la salle I de la Bibliothèque Haut-de-jardin, soit en magasin consultable sur demande, en salle I, ou dans les salles de la Bibliothèque de recherche (niveau Rez-de-jardin).

Les analyses sont, pour la plupart, extraites du catalogue Univers Jeunesse de la BnF :

<http://catalogue.bnf.fr/>

Pour une première approche

	<i>Lettres à un jeune conteur ou Le jeu de la narration tranquille</i>, Bruno de La Salle. Saint-Claude-de-Diray, Éditions Hesse, 2016. 157 p. Magasin – [2016-69346] Au terme de son épopée au CliO (Conservatoire de littérature Orale), Bruno de La Salle livre son « héritage ». Reprenant la forme épistolaire du poète Maria Rilke pour s'adresser directement aux conteurs et à tous ceux qui aiment les histoires, il transmet sa longue expérience et partage ses réflexions sur l'art du conte. Le livre est construit autour de cinq thèmes qui par touches progressives et histoires choisies à propos, abordent toutes les facettes des compétences du conteur : disposition mentale, choix des histoires, oralité et étapes du façonnage d'une histoire, règles du jeu de la narration ou comment être un bon « facteur » d'histoires, etc. Au fil des conseils, le ton intimiste, sensible, chaleureux, invite à s'approcher, en toute simplicité. Un livre témoignage à déguster tranquillement.
---	--



Le conteur amoureux, Bruno de La Salle. Paris, Éd. du Rocher, 2007. Nouvelle édition. 367 p
Salle I – [Livres de référence - 398.053 LAS b]

C'est sans doute la première fois que quelqu'un livre, à la première personne, ses réflexions sur sa propre pratique de conteur, sur ses relations avec les histoires, le répertoire. Ce livre est le résultat de presque trente ans de chemin et, à la manière d'un artisan, non sans humilité souvent, le conteur fait ici une sorte de point sur son métier, ses découvertes, ses difficultés son amour de la parole et des récits, sa crainte de ne pas être à la hauteur pour les transmettre. Il avance tout doucement dans sa réflexion en nous racontant, entre deux remarques, des histoires (avoir un répertoire suffisamment riche pour pouvoir trouver le récit adéquat à toute circonstance, voilà l'un des rêves de tout conteur). Et à la manière de ces petits ruisseaux qui mènent aux fleuves, ces brefs récits de tous genres (sagesse, mensonges, devinettes, facétieux...) nous conduisent aux contes merveilleux...

Voir note de lecture dans *La Revue des livres pour enfants*, 1996, n°168-169, pp. 38-39.

Pour la jeunesse

Livres et livres disques

1985

Critique de la collection « Contes de toujours » chez Casterman :

Les « Contes de toujours » chez Casterman, est une collection qui nous propose un choix de contes merveilleux qui furent très importants dans la tradition orale mais dont certains avaient pris le chemin de l'oubli, comme par exemple *Jean de l'Ours*. Les textes sont de Bruno de La Salle. Il a choisi le plus souvent de mêler à sa mode diverses variantes populaires ou littéraires pour nous donner une version personnelle qui ravive parfois notre intérêt pour un conte que nous croyions bien connu comme *Le Chat Botté* ou *Cendrillon*. Il a beaucoup raconté, beaucoup écouté aussi. Et cela s'entend dans le rythme de la langue qu'il utilise pour nous transmettre ces histoires.

À partir de 7 ans.

Critique des livres-cassettes de la collection « Contes de toujours »

Une bonne idée : les éditions Casterman publient plusieurs titres de leur collection « Contes de toujours » sous forme de livres-cassettes. C'est Bruno de La Salle lui-même qui dit ses textes. La trame musicale qui le soutient discrètement est de Jean-Claude Aubroux.

Blanche-Neige, raconté par Bruno de La Salle, ill. Laurence Batigne. Paris ; Tournai, Casterman, 1985. 27 p. (Contes de toujours)

Magasin – [FOL-CNLJC-2370]

Nouvelles éditions :

Comp. Jean-Paul Aubou, voix Bruno de La Salle, Casterman ; distrib. Auvidis, 1987, 1 livre (27 p.) + 1 cass. audio

Salle P – [8 MU-7391]

Casterman, 1990, 16 f.-[16] f. de pl., dans la collection « Kamishibai : théâtre d'images »

Magasin – [EL FOL-Y-1334]

Dans l'édition en kamishibai, le choix du découpage des images est souvent judicieux. En particulier, certains gros plans mettent en valeur l'illustration qui paraît un peu moins mièvre que dans la version livre et semble mieux adaptée à ce type de présentation.

À partir de 4 ans.

Le Chat Botté, raconté par Bruno de La Salle, ill. Laurence Batigne. Paris ; Tournai, Casterman, 1985. 27 p. (Contes de toujours)

Magasin – [8-CNLJC-3930]

Nouvelle édition :

Comp. Jean-Paul Auboux, voix Bruno de La Salle, Casterman ; distrib. Auvidis, 1987, 1 livre (27 p.) + 1 cass. audio

Salle P – [8 MU-7389]

Cendrillon, raconté par Bruno de La Salle, ill. Sylvie Chrétien. Paris ; Tournai, Casterman, 1985. 27 p. (Contes de toujours)

Magasin – [FOL-CNLJC-2371]

Nouvelle édition :

Comp. Jean-Paul Auboux, voix Bruno de La Salle, Casterman ; distrib. Auvidis, 1987, 1 livre (27 p.) + 1 cass. audio

Salle P – [8 MU-7394]

Le cœur du monstre, raconté par Bruno de La Salle, ill. Francine De Boeck. Paris ; Tournai, Casterman, 1985. 27 p. (Contes de toujours)

Magasin – [8-CNLJC-4801]

Nouvelle édition :

Comp. Jean-Paul Auboux, voix Bruno de La Salle, Casterman ; distrib. Auvidis, 1987, 1 livre (27 p.) + 1 cass. audio

Salle P – [8 MU-7393]

Jean de l'Ours, raconté par Bruno de La Salle, ill. Dominique Maes. Paris ; Tournai, Casterman, 1985. 27 p. (Contes de toujours)

Magasin – [8-CNLJC-4797]

Nouvelle édition :

Comp. Jean-Paul Auboux, voix Bruno de La Salle, Casterman ; distrib. Auvidis, 1987, 1 livre (27 p.) + 1 cass. audio

Salle P – [8 MU-7392]

L'oiseau de vérité, raconté par Bruno de La Salle, ill. Natalie Louis-Lucas. Paris ; Tournai, Casterman, 1985. 27 p. (Contes de toujours)

Magasin – [8-CNLJC-4802]

Nouvelle édition :

Comp. Jean-Paul Auboux, voix Bruno de La Salle, Casterman ; distrib. Auvidis, 1987, 1 livre (27 p.) + 1 cass. audio

Salle P – [8 MU-7390]

« Si j'épousais le roi », dit la cadette, « je lui donnerais trois enfants : deux beaux garçons et une fille, portant étoile et soleil sur le front ». Et le roi l'épousa. Et elle eut bientôt un enfant, un beau garçon portant un soleil sur le front. Mais trois femmes jalouses, sa mère et ses deux sœurs, mirent un chien dans le berceau à la place du bébé. Que fit alors le roi ? *L'oiseau de vérité* est l'un des huit ou dix contes les plus connus dans le monde. On le trouve en effet aux quatre coins de la terre. Et c'est une bonne chose de le voir publié sous forme d'album pour enfants.

À partir de 7 ans.

1986

La pêche de vigne, raconté par Bruno de La Salle, ill. Natalie Louis-Lucas. Paris ; Tournai, Casterman, 1986. 27 p. (Contes de toujours)

Magasin – [8-CNLJC-4796]

Nouvelle édition :

La pêche de vigne : et autres contes, ill. Catherine Rebeyrol, L'École des loisirs, 1996, 118 p., dans la collection « Mouche »

Magasin – [8-CNLJC-2075]

Le roi tiendra-t-il ses promesses à l'égard de celui qui lui apporte une pêche de vigne tant désirée ? Jolie version d'un conte très répandu en France.

Le Petit Chaperon Rouge, raconté par Bruno de La Salle, ill. par Laurence Batigne. Paris ; Tournai, Casterman, 1986. 27 p. (Contes de toujours)
Magasin – [8-CNLJC-4795]

La Pomme rouge, raconté par Bruno de La Salle, ill. Sylvie Chrétien. Paris ; Tournai, Casterman, 1986. 27 p. (Contes de toujours)
Magasin – [8-CNLJC-3513]

1987

Les petits poucets, raconté par Bruno de La Salle, ill. Laurence Batigne. Paris ; Tournai, Casterman, 1987. 27 p. (Contes de toujours)
Magasin – [8-CNLJC-4800]

Deux tous petits enfants, perdus dans la forêt par leurs parents, rencontrent un ogre et une ogresse, géants et cyclopes de surcroît, qui aimeraient bien les dévorer. C'est à partir du thème des enfants abandonnés dans la forêt que Bruno de La Salle a travaillé. Il a gardé certains éléments de Perrault, la version qui nous est la plus familière, mais il s'est largement inspiré de versions orales du Morvan et de la Nièvre, où l'on trouve l'épisode de la poursuite de l'ogre monté sur une truie, la complicité des lavandières, les nombreuses ritournelles. Un frère et sa sœur, de petite taille comme le Petit Poucet de Perrault, en sont les héros. Les parents sont des espèces de marginaux paumés, un peu mous, lâches. Toutefois, malgré la sévère punition qui leur aura été infligée, ils seront sauvés par leurs enfants. Une fin heureuse où la famille au complet est reconstituée, ce qui convient bien aux petits, ce qui les réconforte, car nous avons ici une version plutôt forte, avec terribles ogre et ogresse, pénibles péripéties. À partir de 4 ans.

Le Soleil rouge, raconté par Bruno de La Salle, ill. Gaëtan Évrard et Nicole Thenen. Paris ; Tournai, Casterman, 1987. 27 p. (Contes de toujours)
Magasin – [FOL-CNLJC-1250]

Pourquoi le soleil est-il rouge quand il se lève ? Petit-Jean ira jusqu'à l'extrémité du monde pour le savoir. Une très belle version, bien illustrée, des *Trois poils du diable*. À partir de 6 ans.

1988

L'épine, raconté par Bruno de La Salle ; illustré Laurence Batigne. Paris ; Tournai, Casterman, 1988. 27 p. (Contes de toujours)
Magasin – [8-CNLJC-4799]

Une version de *La fille aux mains coupées* présentée ici comme la suite du récit *Les Petits poucets*. Un conte terrible écrit sans fioriture pour les amateurs d'histoires fortes. À partir de 7 ans.

1989

Le renard transparent, raconté par Bruno de La Salle, ill. Natalie Louis-Lucas. Paris ; Tournai, Casterman, 1989. 27 p. (Contes de toujours)
Magasin – [8-CNLJC-4798]

Belle version du conte connu souvent sous le titre *Le merle blanc*, avec des réminiscences de l'histoire de *Joseph et ses frères*. Où l'on retrouve trois frères en quête d'un remède pour leur père malade, un mort reconnaissant, une princesse à conquérir. Un beau conte merveilleux. Bruno de La Salle a fait du mort reconnaissant un petit renard transparent. C'est une jolie idée. Les illustrations de Natalie Louis-Lucas sont toujours parmi les meilleures de cette collection qui pêche souvent de ce côté-là. À partir de 6 ans.

1990

La demoiselle aux énigmes, raconté par Bruno de La Salle, ill. Gaëtan Évrard. Paris ; Tournai, Casterman, 1989. 27 p. (Contes de toujours)

Magasin – [8-CNLJC-4803]

À partir de l'histoire de cette princesse terrible qui tuait tous les hommes incapables de résoudre les énigmes qu'elle leur proposait et du thème des parents vendus, Bruno de La Salle construit un récit dans lequel on ne trouve rien moins que vingt-sept devinettes ! Avec leurs réponses... Un beau conte à lire ou raconter.

À partir de 8 ans.

1991

La barbe bleue, raconté par Bruno de La Salle, ill. Natalie Louis-Lucas. Paris ; Tournai, Casterman, 1991. 27 p. (Contes de toujours)

Magasin – [8-CNLJC-4793]

Bruno de La Salle s'inspire ici d'une version espagnole en lui donnant une fin heureuse, une vision positive du personnage de Barbe-Bleue en proie à une malédiction que l'amour va rompre.

À partir de 6 ans.

1996

La pêche de vigne : et autres contes, ill. Catherine Rebeyrol, L'École des loisirs, 1996, 118 p., dans la collection « Mouche »

Magasin – [8-CNLJC-2075]

1998

Petit, petite : conte à jouer, Bruno de La Salle, ill. Rémi Saillard. Paris, Syros Jeunesse, 1998. 118 p. (Paroles de conteurs)

Magasin – [1999-37210]

[Une des versions traditionnelle du *Petit Poucet*].

Adaptateur, collaborateur

Présentation par ordre alphabétique d'auteurs.

Bournaud, Michel

Contes et légendes du renard, préf. Jean-Philippe Alessandra, ill. Philippe Legendre-Kvater ; avec la contribution de Bruno de La Salle. Saint-Claude-de-Diray, Hesse, 1997. 139 p.

Magasin – [8-CNLJC-2527]

Nouvelle édition :

Hesse, 2002, 144 p.

Magasin – [8-CNLJC-2525]

Gág, Wanda

Des chats par millions, adapt. et préf. Bruno de La Salle. Paris, Circonflexe, 1992. [33] p. (Aux couleurs du temps)

Trad. de : *Millions of cats*

Salle I – [Bibliothèque idéale - ET 700 GAG w]

Un très très vieil homme et une très très vieille femme souffraient tous deux de solitude. « Nous nous contenterions d'un chat » songeait la très très vieille femme. Et le vieil homme de partir à la recherche de ce petit compagnon, mais comment choisir parmi les centaines, les millions, les billions de chats qu'il rencontrera ? Un récit énumératif au texte musical rythmé par le contraste d'une illustration en noir et blanc. Wanda Ga'g a miraculeusement retrouvé la grâce et la force des randonnées traditionnelles tout en nous donnant par son texte et ses images une poésie très particulière que Bruno de La Salle nous transmet grâce à son propre génie de conteur. Une pure merveille qui a enchanté des millions d'enfants américains depuis 1928 et n'avait jamais encore à ce jour été publiée intégralement en France.

À partir de 3 ans.

Pereira, Nunes

Bahira : légende indienne du Brésil, recueillie et écrite par Nunes Pereira, adapt. et ill. par Béatrice Tanaka, racontée par Bruno de La Salle. Paris, Vif argent, 1991. [36] p.

Magasin – [8-CNLJC-7304]

Autre édition :

Vif argent, 1991, 1 livre + 1 cass audio, dans la collection « Cassettine »

Salle P – [8 MU-13284]

Une légende indienne transcrite et illustrée par Béatrice Tanaka d'après Manuel Nunes Pereira. Bruno de La Salle qui s'accompagne à l'orgue Baschet, la module en une sorte de mélodie envoûtante.

Superbe.

À partir de 6 ans.

Enregistrements sonores : disques et films

Bruno de La Salle auteur, adaptateur, conteur, chanteur, musicien, acteur...

1985

[Mille et une nuits (français)]

Le récit de Shéhérazade, adapt. Bruno de La Salle, Pascal Fauliot, Abbi Patrix, comp. J.-P. Auboux, voix Solange Boulanger, Bruno de La Salle, Pascal Fauliot, Abbi Patrix... [et al.]. Paris, Radio-France, 1985. 5 cass. audio.

t.1 : Salle P – [NUMAV-899428] ; t.2 : [NUMAV-899429] ; t.3 : [NUMAV-899430] ; t.4 : [NUMAV-899431] ; t.5 : [NUMAV-899432]

1987

Dis-moi des chansons, racontées et chantées par Bruno de La Salle ; mises en images par Sophie Koechlin ; mises en musique par Michel Capelier ; commentaire de Geneviève Bugnod. Vif argent, 1987. 1 livre + 1 cass audio (Cassettine)

Magasin – CNLJ – [S 125]

Nouvelle édition :

Sous le titre : *Chansons de France*, Vif Argent, 1990, 1 Livre + 1 cass audio, dans la collection « Cassettine »

Magasin – CNLJ – [S 117]

Bruno de La Salle raconte et chante quelques chansons traditionnelles. Bien sûr, il chante très souvent faux, c'est indéniable et d'aucuns s'en plaindront, mais ce n'est pas gênant car il dit autant qu'il chante et l'on prend peut-être ainsi mieux conscience que ces chansons sont aussi des récits. Les explications données quant à leur signification ne sont jamais didactiques, mais éclairent ces petits textes que l'on chante le plus souvent sans y penser. Dommage que le texte de « Il pleut il pleut bergère » soit incomplet. Une cassette sympathique, pleine de gaieté comme le joli rouge de la couverture, sans prétention ce qui n'est pas le moins important.

Sous le titre : *Dis-moi des chansons... : chansons de France*, Kanjil, 2014. 56 p. +

1 disque compact (33 min)

Salle P – [8 MU-47863]

Paru en 1987 sous le titre *Dis-moi des chansons*. *Chansons de France* nous offre un savoureux exemple du génie de Bruno de La Salle : des chansons traditionnelles aussi connues que « Frère Jacques » ou « Trois jeunes tambours, » sont dites-chantées avec humour et poésie. On passe de la tendresse à l'âpreté de façon savamment naturelle : « La légende de Saint-Nicolas » comme vous ne l'avez jamais entendue.

1988 – 1989

Collection « Mille et une histoires au creux de l'oreille »

Dans : *Mille et une histoires au creux de l'oreille*, concept. Vif Argent. Paris, Éd. Martinsart, 1988-1989. Livres + cass. audio (Mille et une histoires au creux de l'oreille)

Vol. 1, 1988 :

La lune, aut. Michèle Kahn, ill. Sophie Koechlin, voix Bruno de La Salle

Les promeneurs de la nuit, aut. Michèle Kahn, ill. Sophie Mondésir, voix Bruno de La Salle

Salle P – [8 MU-8927]

Vol. 3, 1989 :

Sous le toit de la maison que Pierre a bâtie, adapt. Bruno de La Salle, ill. Peter Alfaenger, voix Bruno de La Salle

Le Tigre, le chacal et le petit homme : conte traditionnel indien, adapt. Bruno de La Salle, ill. Sophie Mondésir, voix Bruno de La Salle

Salle P – [8 MU- 8929]

Vol. 4, 1989 :

L'eau et les grains de sables, aut. Michèle Kahn, ill. Sophie Koechlin, voix Bruno de La Salle

Salle P – [8 MU- 8930]

Vol. 5, 1989 :

Le petit chaperon rouge : conte traditionnel, adapt. Bruno de La Salle, ill. Claudine Suret-Canale, voix Bruno de La Salle

La moufle, aut. Bruno de La Salle, ill. Claudine Suret-Canale, voix Bruno de La Salle

Le chasseur, adapt. Bruno de La Salle, ill. Marine Barjot, voix Bruno de La Salle

Salle P – [8 MU- 8931]

1991

Bus, Gervais du

Le roman de Fauvel : un vidéo-livre musical (1 h 09 mn 56 s), réal. et concept. Joëlle de La Casinière, aut. du texte Gervais du Bus, dir. Boston Camerata, Project Ars Nova, Joel Cohen, voix Bruno de La Salle. Paris, La Sept (prod.). 1 cass. vidéo (01 h 09 mn 56 s)

Salle P – [NUMAV-41538]

1993

Le chant de l'Odyssée, réal. Michel Gayraud, d'après l'œuvre d'Homère, adapt. et mise en scène Bruno de La Salle, comp. Jean-Paul Auboux, act. Bruno de La Salle. Montpellier, CliO [prod.], 1991 / Paris, Idéale audience [distrib.], 1993. 4 cass. vidéo (VHS) (4 h 20 min)

Salle P – [VK-26238]

D'après la traduction de Victor Bérard, musique de Jean-Paul Auboux. Enregistrement d'un spectacle donné au Festival d'Avignon en juillet 1991. Même s'il manque ici la dimension visuelle, Bruno de La Salle par les magies mêlées de la musique et de la voix recrée à la fois le texte du poète et le chant de l'aède.

À partir de 14 ans.

Autre édition :

Sous le titre : *Le chant de l'Odyssée : l'Odyssée d'Homère*, d'après la traduction de Victor Bérard, comp. Jean-Paul Auboux, voix Bruno de La Salle, mus. Jean-Paul Auboux et John Boswell, Kanjil, 2009, 4 disques compacts (1 h 03 min 46 s, 1 h 09 min 50 s, 57 min 10 s, 1 h 11 min 18 s) + 1 brochure

Salle P – [NUMAV-789109]

Ici 1, ici 2, aut., voix parlée, chant et cristallophones : Bruno de La Salle, **dans** : *Festival de conteurs : 10 ans* : Chevilly-Larue, Henri Gougaud, Yannick Jaulin, Patrick Ewen, Lucien Gourong... [et al], aut ; Henri Gougaud, Yannick Jaulin, Muriel Bloch, Nacer Khemir, voix ... [et al]. Chevilly Larue, Festival des conteurs de Chevilly-Larue, 1993. 2 cass. audio

Salle P – [NUMAV-469675]

1997

Robine, Marc

Ruelles : musiques pour dulcimer, Marc Robine, trad. Gérard Chatelier ; paroles M. Robine, anonyme du 16^e siècle ; arr. Neal Hellman, M. Robine ; chant Marc Robine, dulcimer ; Orgue : Bruno de La Salle, ... [et al.]. Paris, Cézame / Issy-les-Moulineaux, diffSonopresse, 1977. 1 disque 33 t
Salle P – [SD 30-10296]

2007

Trente et un pas dans la forêt des contes, concept. Monique Perriault, Alain Adaken, conteurs Muriel Bloch, Praline Gay-Para, Bruno de La Salle... [et al.]. Paris, SCÉRÉN-CNDRP, 2007. 1 DVD vidéo (3 h) + 1 brochure (62 p.) (Raconte-moi...)

Note(s) : Contient : programme interactif pour les cycles 2 et 3. - Contient aussi : 13 fiches d'éducation à la santé

Salle P – [NUMAV-390637]

Pour les adultes

Livres

1984

Pratique et enjeu de l'oralité contemporaine, Bruno de La Salle, collab. Pascal Fauliot. Vendôme, CliO, 1984.

[Pas dans les collections de la BnF]

1989

« Le répertoire idéal d'un conteur contemporain », pp. 141-152 ; « Les nouveaux conteurs d'aujourd'hui et leur acculturation », pp. 405-408, **dans** : *Le renouveau du conte* : [colloque international, Paris, Musée national des arts et traditions populaires, 21-24 février 1989], [organisé par la Direction régionale des affaires culturelles d'Ile-de-France, le Musée national des arts et traditions populaires, l'Association l'Age d'or de France] ; éd. par Geneviève Calame-Griaule. Paris, Éd. du Centre national de la recherche scientifique, 1991. 449 p.

Salle I – [Livres de référence - 398.02 CON c]

1995

Le conteur amoureux, Bruno de La Salle, gravures originales de Pierre-Olivier Leclercq. Paris ; Tournai, Casterman, 1995. 319 p.

Magasin – [CNLJR-7723]

Voir note de lecture dans *La Revue des livres pour enfants*, 1996, n°168-169, pp. 38-39.

Nouvelle édition :

Éd. du Rocher, 2007, 367 p

Salle I – [Livres de référence - 398.053 LAS b]

2004

Plaidoyer pour les Arts de la parole = The arts of the spoken word - A Defence, Bruno de La Salle ; trad. du français par Bozena Dymitr. Vendôme, CliO, 2004. 90 p.

Magasin – [8-CNLI-13599]

2005-2006

Pourquoi faut-il raconter des histoires ?, paroles recueillies au Théâtre du Rond-Point par Bruno de La Salle, Michel Jolivet, Henri Touati, Francis Cransac... [et al.]. Paris, Autrement / Mondoral, 2005-2006. (Passions complices)

t.1, 2005, 244 p.

Salle I – [Livres de référence - 398.052 RAC 1]

t.2, *Paroles de conteurs*, 2006, 253 p.

Salle I – [Livres de référence - 398.052 RAC 2]

2009

Méga Nada, Bruno de La Salle. Vendôme, CliO, 2009. 30 p.

Magasin – [2010-51926]

2016

Lettres à un jeune conteur ou Le jeu de la narration tranquille, Bruno de La Salle. Saint-Claude-de-Diray, Éditions Hesse, 2016. 157 p.

Magasin – [2016-69346]

Voir encadré.

Directeur de collection

Contes et légendes de Beauce d'hier et d'aujourd'hui, racontés par Pascal Fauliot, Jeanne Ferron, Geneviève Lecomte, Bruno de La Salle. Paris, Royer ; Chartres, CliO, 1993. 207 p. (La moisson des contes)

16-Y2-61361]

Contes et légendes de Sologne d'hier et d'aujourd'hui, racontés par Patrick Fischmann, Jean-Claude Botton, Philippe Barbeau, Claude Seignolle. Paris, Royer ; Chartres, CliO, 1994. 231 p. (La moisson des contes)

Salle I - Contes - C 445.2 CON s]

Contes et légendes de Touraine. [1], Histoires merveilleuses, recueillis et racontés]par R. Vivier, J.M. Rougé et E. Millet. Paris, Royer ; Chartres, CliO, 1993. 231 p. (La moisson des contes)

Salle I - Contes - C 445.4 VIV c]

Contes et légendes du Berry d'hier et d'aujourd'hui, racontés par Hélène Touzel, Denise Bambagioni, Patrick Fischmann... [et al.]. Paris, Royer ; Chartres, CliO, 1993. 234 p. (La moisson des contes)

Salle I - Contes - C 445.5 CON b]

Articles

« La littérature orale », *Lecture Jeune*, 2012, n°141, pp. 8-12.

Magasin – CNLJ – [Pa LEC]

« Père de soi-même », *La Grande oreille*, 2006, n°27, pp. 62-63.

Magasin – CNLJ – [Pa GRA]

« Quand les conteurs parlent de leur répertoire : Bruno de La Salle », *La Revue des livres pour enfants*, 1998, n°181-182, pp. 112-116.

Salle I – [Pa REV]. Et [en ligne]. Disponible sur : <http://lajoieparleslivres.bnf.fr/>

« Questionnaire », *Dire*, 1991, n°14, pp. 24-32.
Magasin – CNLJ – [Pa DIR]

« Les vire-oreilles et les virelangues », *Dire*, 1990, n°12, pp. 29-34.
Magasin – CNLJ – [Pa DIR]

Radio : Émissions sur France-Culture

1979

Les conteurs d'aujourd'hui [12 émissions]

1982

La Criée aux contes [35 émissions]

1983

La Criée aux contes autour du monde [21 émissions]

1985-1987

Les Arts du Récit [36 émissions]

1981

L'Odyssée d'Homère, avec le compositeur Jean-Paul Auboux [8 heures]

1983

Le Récit de Shéhérazade [8 heures]

1984-1985

Le Cycle du Roi Arthur [6 heures]

1987

Gargantua ou le bon pays, d'après Rabelais [6 heures]

1988

La Geste des Fées [1 heure 30]

1990

La Mare au Diable, d'après George Sand [1 heure 30]

1991

Le Chant de L'Odyssée [4 heures 30]. Reprise en solitaire du spectacle de 1981

1998

Le Récit ancien du Déluge : poème mésopotamien [1 heure 30]

Spectacles

Présentation par ordre alphabétique

L'amour interdit. 2000

La barbe bleue, mise en scène Christine Roillet ; pièce de Bruno de La Salle ; musique Gabriel Levasseur ; avec Corinne Frimas
Représentation : Sèvres : Sèvres Espace Loisirs, 2005-10-23

Le chant de l'Odyssée, spectacle du Centre de littérature orale ; texte de Homère ; adaptation de Bruno de La Salle ; traduction de Victor Berard ; musique de Jean-Paul Auboux ; avec Bruno de La Salle (récitant), Jean-Paul Auboux (flûte), John Boswell (percussions) ; ... [et al.]
Représentation : Avignon : Chapelle Sainte Claire, 1991-07-16

Nouvelle représentation :

Sous le titre : *L'Odyssée*, spectacle du Centre de littérature orale ; texte d'Homère ; musique Jean-Paul Auboux, René Zosso, Bruno de La Salle, Françoise Barrière ; adaptation de Bruno de La Salle ; traduction de Victor Bérard ; avec Phyllis Roome (récit, chant), René Zosso (récit, chant), Bruno de La Salle (récit, chant), ... [et al.]

Comprend : *Le Retour* ; *Les Récits d'Ulysse* ; *Suites des voyages d'Ulysse* ; *Ithaque* ; *La Vengeance*

Représentation : Avignon : Chapelle des Pénitents blancs, 1981-07-22

La Chanson de Roland. 1993

La chanson des pierres. 2004

Le cycle du roi Arthur : première partie récit chanté, spectacle du Centre de littérature orale ; adapt. Bruno de La Salle ; d'après Chrétien de Troyes ; musique Jean-Paul Auboux ; comédiens Solange Boulanger, Michel Hindenoch, Erik Marchand [et al.]

Représentation : Avignon: Verger Urbain V, 1984-07-16

Le Dit du Devin. 2002

La Fontaine des Fables : le Lion et le Bœuf. 1994

Gargantua ou le bon pays, 1987

La Généalogie des Murmures. 1989

La Geste des Fées. 1988

Grand-mère mensonge. 1998

Histoires de revenants, Bruno de La Salle

Représentation : Paris : la Vieille Grille, 1980-04-16

L'Histoire du Soldat. 1986

La Mare au Diable. 1990

Méga Nada. 2009

Miroirs du merveilleux. 2013

Mix Max Mux. 1972

Petite, petite. 1995

Perceval : récit spectacle, mise en scène Bruno de La Salle ; musique Jean-Paul Auboux ; avec Solange Boulanger, Michel Hindenoch, Abbi Patrix [et al.]

Représentation : Villeneuve-lez-Avignon : Fort Saint-André, 1985-07-22

Que grand tu as. 1994

Le Récit ancien du Déluge. 1997

Le récit de Shéhérazade, mise en scène Bruno de La Salle et Abbi Patrix ; musique Jean-Paul Auboux ; adapt. Bruno de La Salle ; avec Agnès Chavanon (conteuse), Solange Boulanger (conteuse), Bruno de La Salle (conteur) [et al.]

Représentation : Avignon : Verger Urbain V, 1983-07-20

Prix littéraires

1986

Grand Prix du Livre de jeunesse de la Société des gens de Lettres, pour « Les Contes de toujours »

1987

Prix Bernard Versele, 8-10 ans [Belgique], pour *L'Oiseau de vérité*

1996

Prix Charles Perrault du Meilleur livre critique, pour *Le Conteur amoureux*

Pour aller plus loin

Entretiens

« Bruno de La Salle » (3 mn 15 s), **dans** : *Océaniques* : Le magazine. Émission du 10 septembre 1989 (32 mn 46 s), réal. Jean-Denis Bonan, Philippe Le More, Michel Le Bayon, prod. Pierre André Boutang, Dominique Rabourdin, prod. Paris, FR3, 1989. 1 cass. vidéo (32 mn 46 s) (*Océaniques*)
Salle P – [NUMAV-38020]

Cévin, Evelyne

« Bruno de La Salle : La grande épopée du conte », propos recueillis par Evelyne Cévin le 8 mars 2007, **dans** : *Secrets de conteurs*, Hors-série n°3 de *La Revue des livres pour enfants*, 2016. Paris, Bibliothèque nationale de France / Centre national de la littérature pour la jeunesse, 2016, pp. 88-95.

Le murmure des contes, Henri Gougoud, Bruno de La Salle, propos recueillis et présentés par Isabelle Sauvage, musique de Jean-Paul Auboux. Paris, Desclée de Brouwer, 2002. 319 p. + 1 disque compact (Texte et voix)

Salle I – [Livres de référence - 398.053 GOU I]

Avec des textes inédits en fin d'ouvrage.

Articles

Cevin, Évelyne

« La Salle, Bruno de », pp. 572-573, **dans** : *Dictionnaire du livre de jeunesse : la littérature d'enfance et de jeunesse en France*, sous la direction de Isabelle Nières-Chevrel et Jean Perrot ; et la responsabilité scientifique de Claude Ganiayre, Michel Manson, Isabelle Nières-Chevrel... [et al.]. Paris, Cercle de la librairie, 2013.

Salle I – [Livres de référence - 808.03 DIC d]

Durousseau, Lise

« Rencontre avec Bruno de La Salle », *La Revue des livres pour enfants*, 2005, n°223, pp. 137-142.

Marino, Cristina

« Bruno de La Salle, le « compagnon de la parole », livre ses secrets ». [En ligne]. Disponible sur : <http://contes.blog.lemonde.fr/2016/08/10/bruno-de-la-salle-le-compagnon-de-la-parole-livre-ses-secrets/>. Fait partie de « M [Le Monde] Blogs ». En ligne]. Disponible sur : <http://contes.blog.lemonde.fr/>

Sites

« Bruno de La Salle ». [En ligne]. Disponible sur : <https://brunodelasalle.com/> (Consulté le 17 octobre 2016)

Site officiel.

« Bruno de La Salle au Clio ». [En ligne]. Disponible sur : <http://www.clio.org/> (Consulté le 17 octobre 2016)

Site du CliO

<http://lajoieparleslivres.bnf.fr>

Bibliothèque nationale de France
Centre national de la littérature
pour la jeunesse

Quai François Mauriac
75706 Paris Cedex 13
Téléphone: 01 53 79 55 90
Fax: 01 53 79 41 80
cnlj-jpl.contact@bnf.fr